

LE CAMBRÉSISIEN

Octobre 2014 • N°166

DOSSIER

La nouvelle maternité
du Centre Hospitalier - P. 6

Anna-Rose

*Née le 19 septembre 2014
à Cambrai.*

ville de Cambrai



Centenaire de la Première Guerre mondiale à Cambrai

EXPOSITION « ZÉLIE GOURDIN, UNE INSTITUTRICE DANS LA GUERRE »

Jusqu'au samedi 3 janvier 2015

Présentation de l'exposition voir page 32.

Maison Falleur, 39 rue Saint-Georges

Entrée libre et gratuite

du mardi au samedi de 14h à 18h

Groupe sur réservation du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 18h

☎ 03 27 82 93 88

CIRCUIT : LES MONUMENTS AUX MORTS DU CAMBRÉSIS

Samedi 8 novembre

A la fin de la Première Guerre mondiale, les habitants du Cambrésis cherchent à honorer le souvenir des combattants. La statuaire urbaine devient le support de cette volonté de mémoire.

R.V. devant l'Office de Tourisme

Départ de la visite à 14h

Inscription obligatoire.

Véhicule personnel indispensable.

T. 5€, TR.2€ étudiants, demandeurs d'emploi.

Gratuit pour les - de 6 ans.

ÉVOCATION LITTÉRAIRE ET MUSICALE SUR LA MONTÉE DES PÉRILS AVANT LE CONFLIT.

Samedi 8 novembre à 20h30

L'engrenage 1913-14

Récit de Patrick Poivre d'Arvor, et au piano Hugues Leclère.

Présentation et tarif voir page 34.

Théâtre de Cambrai ☎ 03 27 72 95 00

EXPOSITION LES CARICATURES FRANÇAISES PENDANT LA GRANDE GUERRE

Du 15 novembre 2014 au 15 février 2015

Vernissage de l'exposition :

vendredi 14 novembre à 18h

Ce premier volet de deux expositions sur le rôle de l'image pendant la Grande Guerre présente des caricatures, souvent très féroces, réalisées par des Français, souvent anonymes, entre 1914 et 1918. Cette exposition montre que les déformations outrancières dans les représentations de l'ennemi « boche » se déclinaient sur toutes sortes d'objets et inondaient la société civile toute entière, tous âges confondus, jusqu'aux enfants.

Musée de Cambrai, 15 rue de l'Épée

Entrée libre et gratuite

du mercredi au dimanche de 14h à 18h

☎ 03 27 82 27 90

EXPOSITION INTER ASSOCIATIVE « 1914-1918 LE CAMBRÉSIS D'UN SIÈCLE À L'AUTRE »

Du 18 au 23 novembre

Vernissage de l'exposition :

vendredi 14 novembre à 18h

Information sur le site de l'ASPEC

Hôtel de Ville, 1^{er} étage

Ouvert tous les jours de 13h30 à 18h30.

Entrée libre.

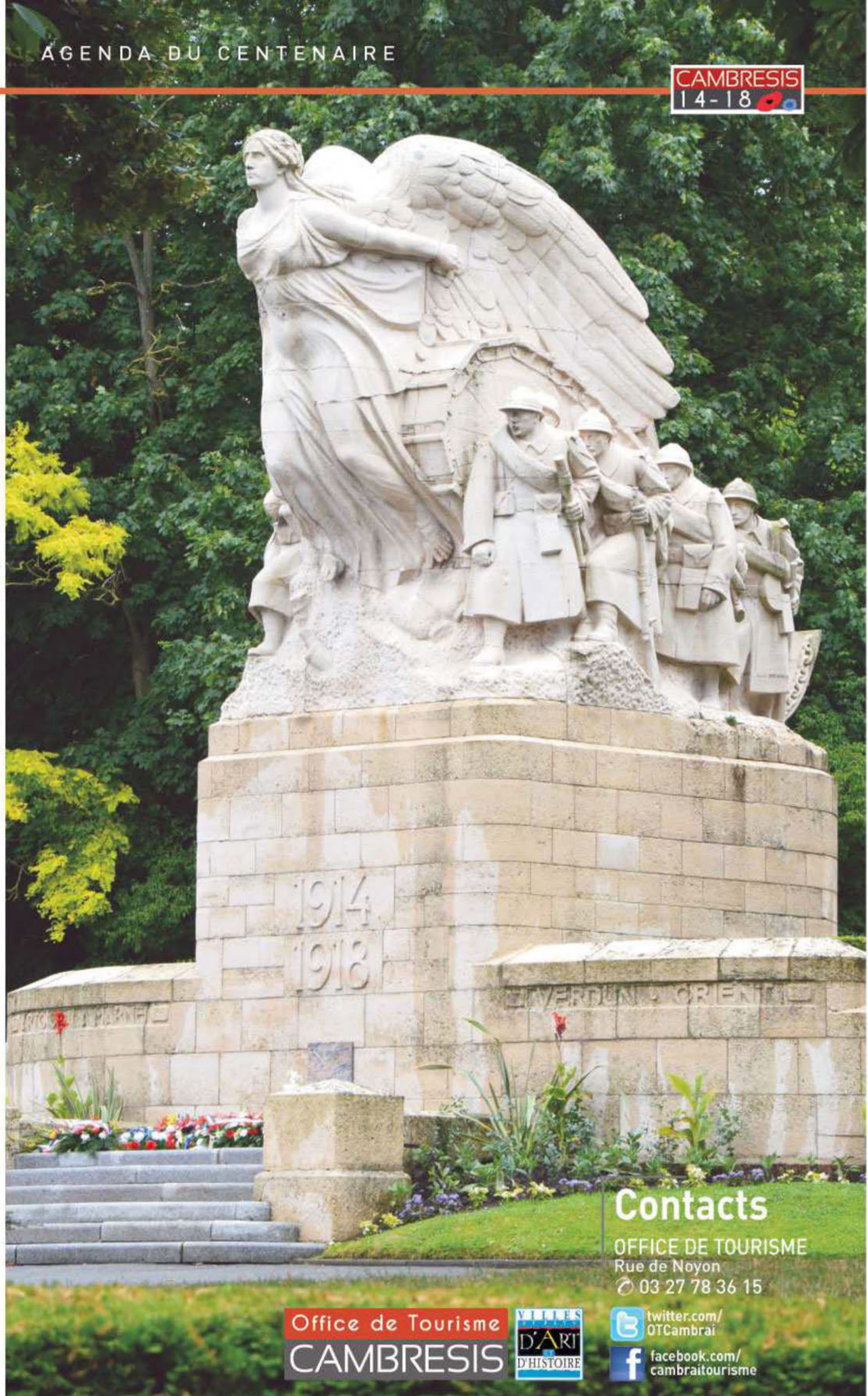
www.aspecambrai.org

COMMÉMORATION DE LA BATAILLE DE CAMBRAI - FEU DE LA MÉMOIRE À FLESQUIÈRES

Samedi 22 novembre

Rendez-vous à 18h15

Flesquières Hill British Cemetery



Contacts

OFFICE DE TOURISME

Rue de Noyon

☎ 03 27 78 36 15

Office de Tourisme

CAMBRESIS



twitter.com/
OTCambrai

facebook.com/
cambraitourisme

OPÉRATION « IL Y A CENT ANS »

- QUAND L'HÔTEL DE VILLE ÉTAIT
KOMMANDANTUR

Dimanche 9 novembre

R.V. Perron de l'Hôtel de Ville de Cambrai

Présentation
voir page 30.

- QUAND LE COLLÈGE NOTRE-DAME
DEVIENT HÔPITAL MILITAIRE

Dimanche 30 novembre à 15h

R.V. Institution Saint-Luc, 31 Bd. de la Liberté

Durée : 1h30

Inscription obligatoire à l'Office de tourisme de Cambrai.

T. 4€, TR.2€ étudiants, demandeurs d'emploi.

Gratuit pour les - de 6 ans.

Visites guidées organisées par le Service Ville d'Art et d'Histoire
de la Ville de Cambrai et l'Office de tourisme du Cambrésis.

VISITE GUIDÉE EN MINIBUS

Visites accompagnées d'un guide-conférencier.

- Sur les pas de Wilfred Owen

Vendredi 14 novembre

R.V. Hôtel de Ville de Cambrai à 9h et 14h

- La Bataille de Cambrai

Samedi 15 et dimanche 16 novembre

- La Grande Guerre dans le Caudrésis et le Catésis

Vendredi 21 novembre

R.V. Devant l'Hôtel de Ville de Cambrai à 13h30

R.V. Devant l'Office de tourisme du Cateau à 14h

- La Bataille de Cambrai

Samedi 22 et dimanche 23 novembre

Durée : 3h. T. 20€

Réservation obligatoire à l'Office de tourisme de Cambrai.



Dossier



Travaux

P. 4

LES ÉCOLES EN BEAUTÉ
POUR LA RENTRÉE

Vivre à Cambrai

P. 6

LA MATERNITÉ
DU CENTRE HOSPITALIER

Éducation

P. 10

LES NOUVELLES ACTIVITÉS
PÉRISCOLAIRES
ONT DÉBUTÉ !

Enfance et jeunesse

P. 20

LE POINT INFORMATIONS
JEUNESSE

Santé

P. 25

LA PETITE BOÎTE
«LIONS S.O.S.»

Sorties

P. 28

GRANDE SOIRÉE
MUSIQUES DE FILMS
AU THÉÂTRE

Agenda

P. 35

DU 1^{ER} OCTOBRE
AU 7 DÉCEMBRE 2014



Dans mon précédent éditorial, j'avais souhaité qu'une annonce sur le Canal Seine-Nord soit faite durant la période estivale.

C'est « l'été indien » puisque l'annonce est arrivée ce 26 septembre.

Le Premier Ministre a réaffirmé, après Jean-Louis BORLOO et Nicolas SARKOZY, la volonté de l'État de réaliser cette infrastructure.

Qu'il soit remercié pour cette bonne décision.

L'un des plus grands chantiers d'Europe à quelques kilomètres de CAMBRAI.

Des milliers d'emplois, de logements à proposer aux salariés du chantier, une sous-traitance des entreprises locales à organiser. C'est cela le Canal Seine-Nord.

Je veux remercier toutes celles et tous ceux qui depuis des années se sont mobilisés sans jamais se décourager.

Dans le même temps, la reconversion de la Base Aérienne s'amorce.

Un projet est aujourd'hui identifié qui a le soutien de la Région et j'en remercie son Président, de l'État et des collectivités locales.

Rien n'est encore fait.

Ne semons pas d'illusions. Cela prendra du temps.

Mais je voulais aujourd'hui vous faire partager mon espoir et ma conviction du formidable avenir de notre Cambrésis.

François-Xavier VILLAIN

Maire de Cambrai, Député du Nord,
Président de la Communauté d'Agglomération de Cambrai

Le Cambrésien - Journal municipal publié par la ville de Cambrai.
Rédaction : Service de l'information, Hôtel de Ville, B.P. 409 - Cambrai
- Tél. : 03 27 73 21 86 - Fax : 03 27 73 21 04 www.villedecambrai.com -
Mairie de Cambrai : 03 27 73 21 00 - Directeur de la publication :
F.-X. Villain, Allô Monsieur le Maire : 03 27 73 21 10 - Codirectrice de
la publication : Marie-Anne Delevallée - En couverture : Anna-Rose et
sa maman Priscilla que nous remercions pour leur aimable participa-
tion au reportage - Crédit photos : Ville de Cambrai (F. Waxin), DÉCLIC-
Cambrai et Shutterstock images LLC. - Toutes les photos aériennes sont
réalisées avec l'aimable participation de l'AéroClub de Cambrai/
Niergnies. - Imprimerie : DANQUIGNY - CAMBRAI - 03 27 83 11 33 -
Dépôt légal : 4^{ème} trimestre 2014 - Tirage : 20 900 exemplaires -
Conception et régie publicitaire : Agence FORUM COMMUNICATION,
Z.I. de Cantimpré - BP 14 - 59401 CAMBRAI - 03 27 74 97 00. Sauf
erreur typographique. Chaque boîte aux lettres de la Ville doit recevoir
ce magazine. Si ce n'était pas le cas, faites-en la réclamation à FORUM
COMMUNICATION au : 03 27 74 97 00 qui transmettra au distributeur.



École Maternelle du Parc



École Paul Bert



École Pierre Corneille



LES ÉCOLES, EN BEAUTÉ POUR LA RENTRÉE



Comme chaque été, nos écoles ont profité des vacances scolaires pour s'offrir un coup d'éclat. Les élèves et enseignants ont pu découvrir quelques changements dans une quinzaine d'établissements de la ville.

Un investissement constant de la municipalité pour participer au confort et à la sécurité. Certains travaux sont confiés aux entreprises, d'autres au centre technique municipal par des travaux en régie.

C'est le cas par exemple, à l'école maternelle du Parc, des travaux de peintures ont été réalisés, ainsi que le remplacement de la menuiserie extérieure, tout comme à l'école maternelle Raymond Gernez. À l'école élémentaire Raymond Gernez, les élèves disposeront bientôt d'un préau. Le groupe scolaire Pierre Corneille en a aussi profité pour améliorer le confort thermique de la maternelle et de l'élémentaire par le remplacement du réseau de chauffage auquel s'ajoutent la pose d'un faux plafond et quelques travaux de peinture. Du côté de l'école maternelle Paul Bert, la cuisine a été rénovée et le mobilier remplacé.

Les écoles élémentaires Jacques Brel, Paul Bert, Gambetta et les écoles maternelles Kennedy, Martin-Martine, Malraux ont également bénéficié de travaux de rénovation.



École Jacques Brel

MONTANT DES TRAVAUX

250.000 €

www.villedecambrai.com

TRAVAUX DE VOIRIE

En 2014, c'est plus de 2 millions d'euros qui sont consacrés aux travaux de voirie.



Le chemisage de la Grande Rue Verte

Grande rue Verte

Située au cœur du quartier Saint-Roch, des travaux ont été entrepris pour améliorer la performance des réseaux. Pour limiter les apports en eaux claires (en particulier dans ce quartier de la ville) venant de la nappe phréatique, et de la station d'épuration, il a été décidé de chemiser l'intérieur du réseau d'assainissement par la mise en place d'une gaine sur 600 mètres de long. Des travaux réalisés en trois jours et dans le souci d'éviter des nuisances aux riverains.

MONTANT DES TRAVAUX

80.000€

Financés par le syndicat d'assainissement et l'agence de l'eau.



Les abords du gymnase Jean-Marie Vanpouille

Ils restaient à embellir... La municipalité a décidé de créer un parking d'une quinzaine de places et un accès piéton vers la digue de l'Escaut.

MONTANT DES TRAVAUX

70.000€



MONTANT DES TRAVAUX

40.000€



Rue de Verdun

Cette rue transversale entre l'avenue de Valenciennes et la route de Solesmes a été reprise par un tapis d'enrobé. Les intersections ont été sécurisées par la mise en place de ralentisseurs.



MONTANT DES TRAVAUX

100.000€



Place Marcelin Berthelot

Là aussi, un rabotage avec un nouvel enrobé a été réalisé, dans la continuité du programme de la capitainerie, ainsi qu'un nouvel éclairage public.



MONTANT DES TRAVAUX

65.000€



Rues du petit Séminaire et de la Madeleine

Après avoir réalisé d'importants travaux dans l'artère commerciale du centre-ville qu'est la rue des rôtisseurs, il restait à terminer ces deux rues attenantes, ce qui a été effectué.



MONTANT DES TRAVAUX

60.000€

Les abords du boulodrome et l'accès vers la coulée verte

Ils ont été totalement repensés par la mise en place d'un nouvel éclairage public et par de larges massifs.



**Pour aller
À LA MATERNITÉ**
Arrêt «Centre Hospitalier»
(l'après-midi uniquement)
C'est gratuit



Centre Hospitalier, Avenue de Paris.

LA MATERNITÉ DU CENTRE HOSPITALIER

Moderne, neuve, confortable, une ambiance conviviale, le tout encadré par une équipe de professionnels qui s'émeuvent, chaque jour, de mettre au monde des bébés.

L'hôpital de Cambrai a donné naissance depuis juin dernier à une nouvelle maternité. Elle se trouve désormais non plus dans un bâtiment annexe, mais au 1^{er} étage du bâtiment principal de l'hôpital rénové, depuis le 18 juin dernier. La maternité a obtenu en septembre un avis favorable de conformité suite à la visite de contrôle de l'Agence Régionale de la Santé.

**« Lorsque je mets un bébé au monde,
j'ai l'impression de mettre un ange au monde.
Les bébés sont des anges ! »**

Le ton est donné lorsque le Dr Alrayés nous décrit sa nouvelle maternité et la quarantaine de personnes qu'il encadre.

« 580 naissances l'an dernier », le déménagement était donc devenu une priorité pour le centre hospitalier, avec un objectif, comme nous l'explique le Dr Alrayés « faire que ce soit agréable pour les mamans et leur bébé, tout en étant dans un hôpital ». Un challenge relevé, notamment grâce « au confort et à la proximité ». Les chambres sont plus spacieuses, plus intimes puisqu'elles disposent toutes de douches et toilettes - ce qui n'était pas le cas auparavant - avec également, un coin pour soigner le nourrisson. Mais c'est aussi un équipement à la pointe de la technologie : elles sont équipées du multimédia : Tv, internet... Le mobilier a été entièrement changé, offrant aussi des lits neufs pour les papas ! Plus pratique aussi, puisqu'il suffit d'emprunter un couloir pour accéder aux soins : blocs opératoires, anesthésistes, le service des urgences maternité, la radiologie, les laboratoires, et à l'étage supérieur : le service pédiatrie. « Cette proximité a incontestablement optimisé la prise en charge du patient », se félicite le Dr Alrayés qui rappelle également qu'outre la maternité, son service comprend aussi « Le traitement (médical ou chirurgical) des pathologies gynécologiques, soit une prise en charge globale dans un même service ».



Docteur ALRAYÉS

Chef du service gynécologie obstétrique du
Centre Hospitalier de Cambrai depuis 10 ans.



www.ch-cambrai.fr

www.villedecambrai.com



La nouveauté

La maternité s'est équipée d'un central monitoring. Il s'agit d'une surveillance électronique permanent du rythme cardiaque fœtal et des contractions utérines, pour mieux surveiller à distance les mamans pendant le travail.

Salle d'accouchement



DOSSIER

ville de Cambrai



Mélanie VAN DEUREN
Sage-femme.

« Toute l'émotion passe dans le regard entre la maman et nous lors de l'accouchement »

Sage-femme, depuis 11 ans à l'hôpital de Cambrai et pourtant, la sensation lui semble encore difficile à décrire, les mots manquent : « *c'est du vécu, des instants gais, des moments forts, parfois plus difficiles. C'est l'un des plus beaux métiers du monde* ». Mélanie rajoute : « *nous étions déjà fières de notre travail, et désormais, de nos locaux* ».

Un métier dans lequel le côté humain prime. Des relations s'installent entre les familles et les sages-femmes « *Il est déjà arrivé que des papas nous offrent des bouquets de fleurs !* », « *Les mamans reviennent nous saluer avec leurs enfants* ». Les sages-femmes de la maternité du CH de Cambrai travaillent par garde de 12 heures, trois fois par semaine.

Bon à savoir

Comment devenir sage-femme ?
Cela nécessite aujourd'hui 5 ans d'études :
1 an de médecine et 4 ans d'école de sage-femme.



Centre
Hospitalier
Cambrai

Témoignages

► PRISCILLA, JEUNE MAMAN

La petite Anna-Rose est née le 19 septembre dernier, par césarienne. Même si elle est parfois appréhendée par les mamans, Priscilla affirme l'avoir vécue « *comme un accouchement par voie basse : en étant active, j'ai participé, et je l'ai très bien vécu, j'ai été conseillée avant par les sages-femmes et lors du travail au bloc, j'étais rassurée et en confiance totale* ».

Détendue, elle dit avoir choisi cette maternité « *notamment grâce au label « Hôpital Amis des bébés », et en plus les chambres sont spacieuses !* ». Une maman et son bébé restent hospitalisés 5 jours lors d'un accouchement par césarienne et 4 jours lorsqu'il s'agit d'un accouchement naturel par voie basse.



Priscilla, Anna-Rose
et l'auxiliaire de puériculture

► MICKAËL, PAPA « IMMINENT » !

« *Je vais être Papa dans20 minutes* » ! Aurélie, sa conjointe, va donner naissance à leur deuxième enfant. C'est avec des yeux pétillants et étincelants, que le jeune homme de 25 ans nous livre son émotion : « *Je suis un peu stressé, mais bien accompagné par l'équipe médicale, je suis donc confiant et serai très ému dans quelques instants* ».



Mickaël



<http://amis-des-bebes.fr>

Shutterstock Images LLC



INITIATIVE HÔPITAL
**AMI DES
BÉBÉS**

UN ATOUT : LE LABEL « HÔPITAL AMI DES BÉBÉS »

Un vrai plus et une fierté pour la maternité cambrésienne, qui fait partie des 20 maternités en France à avoir reçu ce label depuis 2009 et renouvelé jusqu'en 2017...

Il tend à respecter la physiologie des nouveau-nés et des femmes enceintes lors des soins. Il vise aussi à promouvoir l'allaitement maternel. Autrement dit, la maternité s'engage à accompagner les familles et leur bébé et à respecter une charte. « Ici, les toilettes des bébés se sont pas faites » à la chaîne », mais en fonction de chaque nouveau-né, par exemple », nous confie Christine Degouy, Sage-femme Cadre de Santé. Des ateliers sont régulièrement proposés comme la préparation à l'accouchement, l'atelier de massage du nouveau-né, l'atelier de portage, mais aussi sur les rythmes et besoins du nouveau-né ou encore des réunions d'informations sur l'allaitement.



Salle de soins des bébés



**Centre
Hospitalier
Cambrai**

Quelques chiffres

LA MATERNITÉ C'EST
UNE ÉQUIPE DE 40 PERSONNES,
DONT :

- 4 gynécologues obstétriciens
- 10 sages-femmes
- 6 infirmières
- 1 puéricultrice
- 3 pédiatres
- 8 aides-soignantes
- 6 auxiliaires de puériculture
- 25 lits d'hospitalisations
dont 18 chambres particulières.

Contact

CENTRE HOSPITALIER DE CAMBRAI
Avenue de Paris
☎ 03 27 73 73 73

MATERNITÉ
Vous pouvez appeler le secrétariat médical
du lundi au vendredi de 8h à 17h
☎ 03 27 73 73 59

URGENCES MATERNITÉ
☎ 03 27 73 76 29
Les urgences gynéco-obstétriques
sont assurées 7J/7 et 24h/24.

SAGE-FEMME CADRE DE SANTÉ
☎ 03 27 73 68 53

Contacts

MAIRIE DE CAMBRAI
SERVICE DES FÊTES
Rue de Nice - BP 409
59407 CAMBRAI Cedex
☎ 03 27 73 21 65



L'Hôtel de Ville

BIENVENUE AUX NOUVEAUX CAMBRÉSIENS

Arriver dans une nouvelle ville n'est pas forcément simple. Nouvelle affectation professionnelle, nouveaux collègues de travail, nouveau logis, nouveaux voisins, nouvelle école pour les enfants, nouveaux clubs sportifs ou culturels, formalités administratives... Un casse-tête pour les familles et une intégration à réussir.

Découvrir Cambrai

Chaque année, afin de faciliter cette intégration dans leur nouvel environnement, la municipalité invite en toute convivialité et en famille, les nouveaux Cambrésiens arrivés dans la ville, après les vacances d'été de 2014, à une matinée destinée à découvrir Cambrai, ses clubs, ses équipements, ses richesses architecturales et à rencontrer les élus, responsables administratifs ainsi que l'Association Cambrai-Accueil, partenaire de cette initiative.

Dimanche 16 novembre 2014 à partir de 10h

Pour participer à cette matinée, veuillez remplir le coupon ci-dessous, le programme de la manifestation vous sera envoyé en retour.

Bon à savoir

L'association «Cambrai accueil» aide les personnes et les familles nouvellement arrivées dans la ville, et facilite leur intégration. Tous ses membres sont bénévoles. Un certain nombre d'animations sont organisées tout au long de l'année.

Le programme trimestriel est disponible à l'Office de Tourisme, en Mairie, à la Médiathèque et à la CCI.

LA MAISON DES ASSOCIATIONS
16 rue du 8 mai 59400 CAMBRAI
☎ 03 27 78 20 16
www.avfcambrai@gmail.com

Participation à la matinée découverte de Cambrai

Merci de remplir ce coupon et de le retourner à :
Mairie de CAMBRAI - Service des fêtes - Rue de Nice - BP 409 - 59407 CAMBRAI Cedex
une invitation personnelle vous sera alors adressée.

Nom : Prénom :

Adresse :

Tél. : / / email :

Date d'arrivée à Cambrai : | | 2014 Ville précédente :

Employeur précédent : Employeur actuel :

www.villedecambrai.com



4 GRANDS THÈMES SPORT - ART ET CULTURE - ARTS VIVANTS - ÉVEIL ET DÉCOUVERTE

LES NOUVELLES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES ONT DÉBUTÉ !



Depuis le 12 septembre les enfants inscrits dans l'ensemble des écoles publiques élémentaires cambrésienne peuvent bénéficier d'activités périscolaires **GRATUITES**, chaque vendredi de 13h30 à 16h30.

De l'escrime au cours d'anglais, de la zumba au théâtre, du secourisme à la guitare, il y en a vraiment pour tous les goûts et tous les âges !

Conséquence directe de la nouvelle organisation du temps scolaire sur 9 demi-journées (depuis le 1^{er} septembre 2014, les élèves de primaire ont classe le mercredi matin), la mise en place de ces activités, proposées et financées par la Collectivité, doit favoriser l'épanouissement des enfants et renforcer leur plaisir d'apprendre et d'être à l'école.

Des activités gratuites, de qualité, variées et adaptées aux âges des enfants

La Ville de Cambrai, particulièrement attentive au respect de ces recommandations, à la sécurité de ses enfants et la qualité des animations qu'elle souhaitait proposer, a fait le choix d'inscrire ses écoles en Accueil de Loisirs Sans Hébergement (A.L.S.H.).

A la tête de chaque ALSH, un directeur chargé d'encadrer et de coordonner une équipe d'animateurs qualifiés, recrutés pour l'occasion par la Ville de Cambrai.

Trois ateliers de 45 minutes pour les plus petits (maternelle), deux d'1h30 pour les plus grands (élémentaire), de quoi faire chaque vendredi le bonheur de tous les enfants.

Coût de l'opération

- Participation de l'État 90€
par enfant, par année scolaire
- Participation de la CAF 0€50
par enfant, par heure d'activité périscolaire
- Coût restant à la charge
de la Ville de Cambrai.....

200.000€

par an



Bon à savoir

Le nombre d'enfants inscrits
à ce jour : 1840 enfants
sur les 2599 enfants fréquentant
les écoles publiques cambrésienne.



Contact

MAIRIE DE CAMBRAI
DPASE
Rue de Nice
☎ 03 27 73 21 40

Un directeur par centre de loisirs



**Monique
AMGHAR**

Écoles maternelles
Martin-Martine
Pierre Corneille
Léo Lagrange



**Denis
ROUSSEL**

Écoles élémentaires
Martin-Martine
Pierre Corneille



**Marion
BOUCHER**

École
Raymond Gernez



**Kathlyne
DUPLOUY**

Écoles
René Coty
La Fontaine



**Thomas
BOURGUELLE**

École maternelle
Paul Bert



**Valérie
SAADANE**

École élémentaire
Paul Bert



**Laetitia
BERQUIGNOL**

École Kennedy



**Christelle
CATTIAUX**

École
Ferdinand Buisson



**Sébastien
NETTE**

École Le Parc



**Luis
CASTANHEIRA**

École Gambetta



**David
DI LIBERTO**

École André Malraux



**Christiane
DELAGNES**

École Jacques Brel

L'encadrement

12

DIRECTEURS

UN À LA TÊTE DE CHAQUE
CENTRE DE LOISIRS

Chargé d'assurer la sécurité et la coordination
des activités périscolaires proposées par l'équipe
d'animateurs qu'il dirige.

121

**ANIMATEURS ONT ÉTÉ
RECRUTÉS PAR LA VILLE**

Effectuant des vacances de 3h chaque vendredi
de 13h30 à 16h30.

1 ANIMATEUR

POUR **14** ENFANTS
EN MATERNELLE

Soutenu par un employé communal.

1 ANIMATEUR

POUR **18** ENFANTS
EN ÉLÉMENTAIRE

LIGNE 601 EXPRESS
Cambrai / Arras

1€ LE TRAJET GRATUIT
JUSQU'À 18 ANS INCLUS

4 ALLERS-RETOURS QUOTIDIENS DU LUNDI AU VENDREDI TOUTE L'ANNEE

* le mercredi et pendant les vacances scolaires



NOUVEAU, LA LIGNE EXPRESS 601 CAMBRAI-ARRAS



L'arrêt «Université»

Dans le cadre de la convention de partenariat liant les départements du Nord et du Pas-de-Calais, une ligne de transport interurbaine expresse dessert depuis le 1^{er} septembre, l'itinéraire Cambrai/Arras.

Ce projet sera expérimenté sur deux ans, nous informe les Présidents du Conseil Général du Pas-de-Calais et du Nord. Il doit permettre aux habitants des territoires desservis et donc Cambrai de bénéficier d'une desserte rapide et confortable vers la gare d'Arras et ses liaisons à grande vitesse vers Paris.

➤ RAPIDE

La ligne Express601 - Cambrai/Arras permet de vous rendre plus facilement, en 55 minutes, à Paris, via le TGV, au départ de la gare SNCF d'Arras.

➤ ÉQUIPÉS POUR NE PAS PERDRE DE TEMPS

Les cars sont dotés du WIFI, d'écrans TFT et de tables de travail.

➤ PRATIQUE

La ligne Express601 part de l'arrêt « Université » Allée Saint-Roch à Cambrai. Il vous est donc possible de garer votre véhicule sur le parking proche de cet arrêt.

Idéal pour les étudiants, la Ligne Express 601 Cambrai-Arras relie les universités de Cambrai et d'Arras.

À raison de 4 allers-retours quotidiens et toujours pour 1€, le trajet est gratuit jusqu'à 18 ans inclus.

HORAIRES ET CORRESPONDANCES TGV

Aller de la ligne 601 Cambrai-Arras Express
Calendrier : toute l'année sauf jours fériés.
Fréquence hebdomadaire : les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.

Commune	Point d'arrêt	Course 101	Course 102	Course 103	Course 104
Cambrai	Université	5h40	6h10	12h10	17h05
Arras	Université	6h28	6h58	12h58	17h57
Arras	Émile Breton ⁽¹⁾	6h30	7h00	13h00	18h00

Correspondances TGV Arras-Paris Nord

Données SNCF vérifiées le 25 août 2014 pour la période du 1^{er} septembre au 12 décembre 2014.

Points d'arrivée et de départ	TGV N°7100	TGV N°7102-7302	TGV N°7124	TGV N°7148-7348
Départ Arras	6h47	7h17	13h17	18h17
Arrivée Paris Nord	7h38	8h08	14h08	19h18

Retour de la ligne 601 Cambrai-Arras Express

Commune	Point d'arrêt	Course 101	Course 102	Course 103	Course 104
Arras	Émile Breton ⁽¹⁾	6h40	13h55*	18h50*	19h55*
Arras	Université	6h47	14h00	18h55	19h55*
Cambrai	Université	7h35	14h45	19h40	20h40

Correspondances TGV Arras-Paris Nord

Points d'arrivée et de départ	TGV** N°7121-7321	TGV N°7141	TGV N°7145-7345
Départ Paris Nord	12h52	17h52	18h52
Arrivée Arras	13h41	18h41	19h41

Données SNCF vérifiées le 25/08/2014 pour la période du 01/09 au 12/12/2014.

(1) Accès Gare. *Garantie de retour. **TGV N° 7121 : ne circule que le vendredi.

Bon à savoir

La ligne ne fonctionne pas les jours fériés.

Contact

RÉGIE DÉPARTEMENTALE DES TRANSPORTS

☎ 03 21 07 14 11

www.pasdecatalais.fr





Contact

ÉNERGIE+
Stéphanie LESNES
 Orangerie du Château
 De la Motte Fénelon
 «Square du Val du Château»
 Sur rendez-vous
 ☎ 06 37 39 97 85
 stephanielesnes@hotmail.fr
 www.massage-energieplus.com



« Mes clients deviennent mes protégés »

Après dix sept ans sur Paris, où elle a créé sa société, le destin a fait que Stéphanie LESNES revienne en 2012 dans sa ville natale. D'un tempérament à se préoccuper du bien-être des personnes, « un jour, nous dit-elle, j'ai rencontré un maître Shiatsu qui m'a conseillé d'exercer ma passion, vu le ressenti que je dégageais à ses yeux ». Aujourd'hui relaxologue énergéticienne diplômée, c'est dans le cadre agréable du Château de La Motte Fénelon qu'elle propose des séances de bien-être aux particuliers comme aux entreprises.

- Séances de relaxation avec rééquilibrage énergétique.
- Séances de relaxation avec étude du corps.
- Séances en réflexologie pour débloquer les personnes.
- Séances Shiatsu pour booster le corps en profondeur.
- Amma Assis et atelier Shiatsu pour apprendre à se soulager chez soi. Stéphanie LESNES pratique essentiellement la médecine Chinoise, les soins apportés sont non abrasifs pour le corps et ses clients vont de 3 ans ½ à 84 ans.

Bon à savoir

Lors de la séance de relaxation avec étude du corps, Stéphanie vous débarrasse des nœuds d'énergie organiques ou psychologiques de votre corps.

COMMERCE C'EST NOUVEAU, C'EST À CAMBRAI



Ambiance déco

On ne peut pas proposer de la décoration pour la maison sans avoir soi-même un goût prononcé pour ce genre d'activité. C'est une des qualités d'Éliane BODET qui a ouvert, cet été, son magasin Décor Home. Elle a voulu partager son envie de décorer, d'ajouter de nouveaux petits objets, de redonner un petit coup de fraîcheur ou d'embellir votre maison ou votre appartement.

Dans la toute nouvelle boutique d'Éliane vous trouverez des tas d'idées cadeaux à offrir et à vous offrir, comme des petits meubles, des tableaux, des horloges, des bougies parfumées et plein d'autres choses en matière de décoration.

Elle vous orientera dans vos choix pour harmoniser au mieux vos achats avec votre intérieur.

Contact

DÉCOR HOME
 MR et M^{ME} BOMET
 50 rue des Rôtisseurs
 ☎ 03 27 73 19 49
 decorhome59@orange.fr

Bon à savoir

Le magasin est ouvert le lundi après midi de 14h à 19h
 Les mardi, jeudi et vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 19h
 Les mercredi et samedi de 9h à 19h non stop.

Pour vous Mesdames

Vous aimez porter les vêtements que l'on ne voit pas partout ? Kathy PRESSÉ, surnommée « La reine du shopping » par ses clientes, vous invite à découvrir sa boutique de prêt-à-porter et accessoires. Fidèle à ses fournisseurs, elle travaille également avec des créateurs, ce qui rend plus originaux les articles proposés. Native de Cambrai, « le commerce est dans les gènes de toute ma famille et mes clientes sont toujours enchantées de mes conseils » nous dit-elle. Ajoutons à cela que la décoration de « Dressing'irls » plait beaucoup aux fans de la mode.

Bon à savoir

La boutique est ouverte du mardi au samedi de 10h à 19h non stop.
 Très pratique pour celles qui n'ont que la pause déjeuner pour faire du shopping !

Contact

DRESSING'IRLS
 Kathy PRESSÉ
 11 Rue de Nice
 ☎ 09 54 14 41 09





www.territoiredhomme.com

Contact

TERRITOIRE D'HOMME - Christophe CARLIER
 5 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny
 ☎ 03 27 37 90 09
 ocap5@orange.fr

Pour vous Messieurs !

« Le choix de CAMBRAI était naturel pour moi, Cambrésien de naissance et très attaché à ma ville depuis longtemps, je souhaitais ouvrir mon magasin à CAMBRAI car passionné par le prêt-à-porter et surtout par la vente conseil et accompagnée » nous confie Christophe CARLIER.

Après avoir exercé son métier deux ans chez Planète Surf, cinq ans chez Zone Libre puis dix ans en tant que directeur de magasin chez Georges Paul à Valenciennes, l'opportunité de pouvoir s'installer rue du Maréchal de Lattre de Tassigny lui a été donnée. C'est après deux mois de travaux cet été que le magasin «Territoire d'homme» a pu ouvrir ses portes le 4 septembre dernier.

Ce vestiaire masculin de 100m² vous propose un large choix de marques comme : Tommy Hilfiger, Ruckfield, Jn.joy, PJS, Olympe, Ben Venuto, Gardeur, men's, Griffe noire, Ugo Ferrini... De quoi vous permettre, Madames, de penser à ces messieurs.

Bon à savoir

Le magasin est accessible aux personnes à mobilité réduite avec une cabine adaptée.
 À cela s'ajoutent les services de retouches et de commande.



Bon à savoir

Au choix du client, Marie DOUCHEZ livre et reprend (propre ou sale) la vaisselle à moins de 15 km, la livraison est gratuite. Le devis est gratuit.

www.locavaisselletablesdefetes.fr

L'indispensable pour vos tables de fêtes.

C'est par le biais de ses nombreuses activités et au travers de ses rencontres que Marie DOUCHEZ a décidé de proposer de la location de vaisselle pour toutes réceptions et tables de fêtes.

Proche de la retraite mais néanmoins très dynamique, il lui fallait trouver une activité où elle pourrait s'épanouir pleinement. « J'ai pris rendez-vous à la banque et à la chambre de commerce et voilà, en janvier 2013, j'ai sauté la pas », nous explique t'elle.

Il lui est possible de satisfaire ses clients jusqu'à 220 convives pour un modèle, 180 convives pour un modèle différent et jusque 250 convives pour une soirée couscous.

Chez « Tables de fêtes » vous pouvez ainsi louer : assiettes, verres de capacités différentes, ensembles de couverts, tasses à café et deux cafetières verseuses, plats de service inox, couverts de service, présentoirs à gâteaux.

Contact

TABLES DE FÊTES
Marie DOUCHEZ
 6 allée des primevères
 ☎ 03 27 81 28 23
 mdtablesdefetes@aol.fr

En route pour la réussite

Depuis le 2 avril 2014 Aurélien ROLLAND, originaire du Cambrésis, a ouvert son auto-école : « Aire de Conduite ».

Il vous amènera au permis de conduire B par le biais de la filière traditionnelle, accompagnée et supervisée avec patience et savoir-faire. Son souci, votre réussite !

Vous serez accueillis au sein d'une structure familiale du lundi au vendredi de 9h à 18h30 non-stop et le samedi de 9h à 17h non-stop.

Contact

AIRE DE CONDUITE
Aurélien ROLANDE
 10 place Jean Moulin
 ☎ 03 27 70 09 40
 airedeconduite@orange.fr

Bon à savoir

Séance de code à chaque début d'heure.
 Pour toute inscription à un forfait :
 Les frais de dossier, l'heure d'évaluation de départ et le livre de code OFFERTS.



www.airedeconduite.fr

Le clos des Campagnes



VOUS CHERCHEZ À CONSTRUIRE LA MAISON DE VOS RÊVES



Cambrai est une ville en pleine expansion économique et sociale, la municipalité continue son développement en matière de logements, en partenariat actif avec Norévie.

Implantée depuis plusieurs années dans le Cambrésis, Norévie compte aujourd'hui plus de 600 logements sur près de 18 quartiers, auxquels vient s'ajouter « Le Clos des Campagnes » et ses 23 lots libres de constructeur.

Un endroit calme et paisible

C'est dans le quartier Amérique, rue Émile Masclet, à 10 minutes du centre-ville, que se situent les parcelles viabilisées de 535 à 870 m² avec une vue sur la campagne. Un endroit calme et paisible qui bénéficie des avantages de la ville.

Bon à savoir

Le quartier Amérique est desservi par la ligne N°2 des Transports Urbains du Cambrésis (TUC).



Plan de masse des parcelles.



Plan de situation dans la ville.

Contact

NOREVIE - Adeline BACCAUD
Joignable de 9h à 12h et de 14h à 18h
62 rue Saint Sulpice
59500 DOUAI
☎ 03 27 99 64 60
www.norevie.com





BIEN DANS MA VILLE



Photo Ville de Cambrai - Fabienne Wzaxin.

- Cambrai, place Aristide Briand, 14/07/2014.

LE

Ce poster vous est offert et nous espérons que vous l'apprécierez. A chaque parution du «Cambrésien» nous publierons une photo particulièrement remarquable de Cambrai. Si vous aussi, vous réalisez des photos de notre belle Ville, veuillez les adresser à : **LE CAMBRÉSIEEN Hôtel de Ville, B.P. 409 - 59407 CAMBRAI** ou les envoyer à : lecambresienredaction@gmail.com

Il n'est pas question ici d'un concours mais simplement d'une volonté de montrer la beauté de notre ville. Vous êtes libre de rechercher les angles que vous jugez beaux, de jeter le regard qui vous plaît sur les quartiers, les monuments, les espaces verts... Alors tous à vos appareils photos.

En nous envoyant votre cliché, vous nous autorisez à le publier libre de droits. Pour être imprimée, la qualité de votre photo est primordiale, vu son agrandissement.

Contact

POINT INFORMATIONS
JEUNESSE

13 bis rue Saint-Nicolas

☎ 03 27 81 20 22

✉ pij@sejc.fr



Retrouvez-nous
sur Facebook



13 bis, Rue Saint-Nicolas

LE P.I.J. RÉPOND À TOUTES VOS QUESTIONS ET VOUS ACCOMPAGNE...

Le PIJ (Point Informations Jeunesse) est un lieu d'accueil, d'écoute et d'information, labellisé par le Ministère de l'Éducation Nationale, de la Jeunesse et de la Vie Associative. Il assure un accueil personnalisé, gratuit.

A noter

Si vous rencontrez une difficulté familiale ou sociale, de facture, d'orientation professionnelle, de dette impayée ou de logement, l'informatrice jeunesse vous accompagne dans vos démarches.

Au PIJ un espace Europe, tourisme, santé, vie associative locale a été spécialement aménagé, vous pourrez y consulter la documentation en toute tranquillité.



Bon à savoir

Le PIJ vous accueille le lundi de 14h à 17h
et du mardi au vendredi de 9h à 12 et de 13h30 à 17h30
Sans rendez-vous.
Le PIJ est équipé d'un point « Cyb »

Véritable acteur de la vie des jeunes Cambrésiens

➤ JE RECHERCHE UN JOB ÉTUDIANT

L'informatrice jeunesse vous aide dans la rédaction d'un curriculum vitae et d'une lettre de motivation. (5 exemplaires offerts).

➤ JE RECHERCHE UN LOGEMENT ÉTUDIANT

Chambres, studios, F2, F3 sont proposés par des propriétaires sur Cambrai. Le fichier est consultable sur place avec les fiches descriptives de chaque logement ainsi que les renseignements sur les aides au logement.

➤ J'AI UN PROJET

Le PIJ accompagne les porteurs de projet individuel ou collectif (création d'entreprise, projet culturel ou sportif, départ en vacances). Un coin presse est mis à la disposition de chacun, enrichi de magazines spécialisés.

Les dispositifs mis en place par la municipalité y sont présentés.

- BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur)
- PSC1 (Prévention et Secours Civique de Niveau 1)
- Bourse Initiative Jeunesse
- Bourse d'Aide à la Pratique Sportive
- Aide au permis de conduire

Ainsi que les aides apportées aux projets des 11 à 30 ans

C.L.A.P. (Comité Local d'Aide aux Projets). Bourse Zellidja. Erasmus +. FLIJ (Fonds Local d'Initiatives Jeunes).

➤ LES MERCREDIS DE L'INFO

Des temps forts, Forum, Expo., animations, sur des thématiques variées comme la santé, le logement, les métiers.



Pour aller
AU MARCHÉ COUVERT
Arrêt «CAF»
C'est gratuit



Marché couvert, 7 place du marché

CAMBRAI HANDIMÔMES VOUS INVITE

Jeudi 27 NOVEMBRE
Marché couvert

A partir de 13 h jusque 17h

A noter

LE GROUPE DE PAROLE

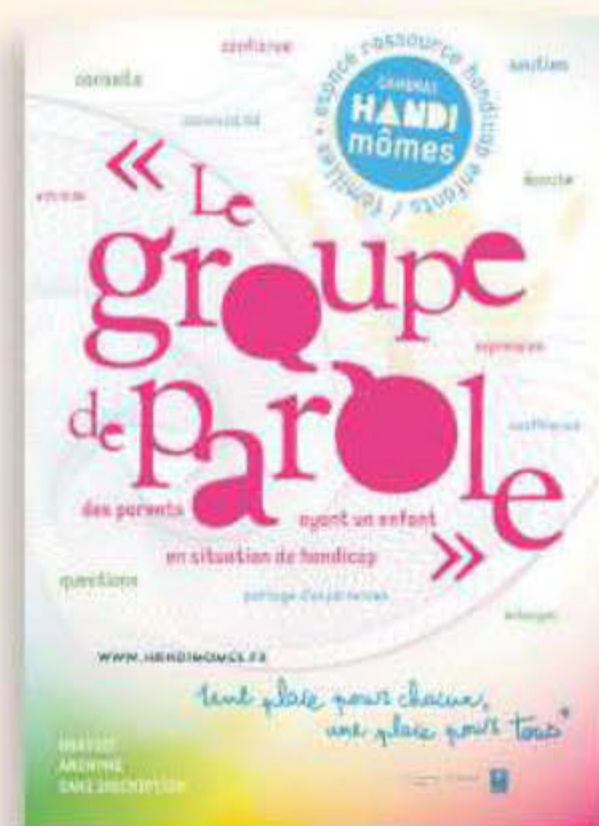
Cambrai Handimômes a mis en place un groupe de parole pour les parents qui ont un enfant en situation de handicap.

Les séances sont animées par Julie Walle, psychologue et Delphine Ponthieux, coordinatrice du dispositif Handimômes.

L'entrée est libre, anonyme, sans inscription préalable.

Les prochaines séances auront lieu :
Vendredi 14 Novembre de 18h à 20h
Vendredi 19 Décembre de 14h à 16h

Maison de l'Enfant - Cambrai



Pour la troisième année, Cambrai Handimômes organise un temps fort à destination des parents, des professionnels du handicap et de la petite enfance sur le thème :

L'accès des enfants en situation de handicap aux loisirs, au sport et à la culture

➤ DÉMONSTRATION HANDIDANSE à 14h

Menée par Cécile Avio.

➤ TABLE RONDE à 14h30

Sur le thème : « Comment accompagner les enfants en situation de handicap dans la pratique d'un sport ou d'une activité artistique ? ».

Avec plusieurs intervenants du champ sportif et culturel de la Ville de Cambrai. Des personnes concernées par le handicap apporteront également leur témoignage.

➤ STANDS, tout au long de l'après-midi

Ils seront tenus par l'ensemble des partenaires du dispositif Cambrai Handimômes.

Pour chaque stand : présentation de la structure et des activités de loisirs mises en œuvre avec les enfants.

Entrée libre.

Contact

MAISON DE L'ENFANT

Delphine PONTHEUX
Accueil sur rendez-vous
Mardi de 9h à 17h
Jeudi de 9h à 12h30
Vendredi de 9h à 17h

28 rue du Maréchal
de Lattre de Tassigny

☎ 03 27 72 32 78

✉ contact@handimomes.fr



Pour aller
AU CCAS
Arrêt Jules Ferry
C'est gratuit



CCAS, 3 rue Achille Durieux.

ATELIERS TABLETTES POUR LES SENIORS

Cambrai-Amitié a lancé une opération « ateliers tablettes » pour aider les seniors à maîtriser ce nouvel outil.

La tablette rapproche les générations. Dès l'âge de 3 ans, un enfant est capable d'utiliser une tablette pour lancer des actions simples. C'est un bon moyen pour faire un trait d'union entre les grands-parents et leurs petits enfants. Simple d'utilisation, cela permet également d'accéder à une multitude de services : conversations vidéos, messages, jeux, photos et vidéos, lecture, musique, télévision, films, services (Banques, SNCF, etc), sites internet...

Une tablette pour deux est fournie le temps du cours aux étudiants seniors. Les tablettes personnelles ne sont pas acceptées, la première session de formation a montré que les différences de paramétrage perturbaient le déroulement du cours.

Les prochaines sessions d'octobre et novembre auront lieu Salle des clubs du CCAS. Les dates ne sont pas encore arrêtées, renseignez-vous.

Cambrai Amitié vous propose

PIÈCE DE THÉÂTRE
«Ma fille travaille à Paris»
Comédie de Jean Barbier
Dimanches 19 et 26 octobre à 15h30
Théâtre de Cambrai
T. : 9€
Réservation :
AU CCAS (de 9h à 17h30)
☎ 03 27 82 28 42
<http://theatreagedor.blogspot.fr/>
www.cambrai-amitie.org



Rendez-vous

CINÉ AMITIÉ

Dernière séance de l'année.
Le film n'est pas encore sélectionné.
Jeudi 20 novembre à 14h30
Les portes sont ouvertes dès 13h30.
Il est impératif de se munir de sa carte «Cambrai amitié».

Cinéma «Le Palace» Cambrai
www.cambrai-amitie.org



VISITE DES ILLUMINATIONS DE CAMBRAI

- Mardi 9 déc.**
- Secteur A : Saint-Druon
- Vendredi 12 déc.**
- Secteur C : Martin-Martine
- Mardi 16 déc.**
- Secteur D : Cantimpré
- Mercredi 17 déc.**
- Secteur B : Victor Hugo - Amérique
- Vendredi 19 déc.**
- Secteur E : Saint-Roch - La Forêt



Contacts

Pour vous inscrire aux sessions
Serge COUPEZ
☎ 03 27 83 66 10
sergemonique.coupez@gmail.com
<http://tablettesseniors.blogspot.fr/>

CCAS - CAMBRAI AMITIÉ
3 Rue Achille Durieux,
☎ 03 27 82 28 42
asso.cambrai.amitie@gmail.com



CETTE PETITE BOÎTE DANS VOTRE RÉFRIGÉRATEUR PEUT VOUS SAUVER LA VIE

Dans l'urgence chaque minute compte, certaines informations sont essentielles : traitements en cours, allergies, identité exacte, coordonnées des proches... En trouvant cette petite boîte, les services de secours gagnent de précieuses minutes et peuvent agir avec rapidité et précision.

L'ensemble des informations relatives à la santé du malade est regroupé dans la boîte LIONS S.O.S., rangée dans la porte du réfrigérateur. Elle contient la fiche de renseignements remplie par le patient, avec l'aide éventuelle de son médecin traitant, de son pharmacien, d'un auxiliaire médical, d'un intervenant à domicile ou d'un membre de sa famille.

Pourquoi dans le réfrigérateur ?

C'est le seul meuble commun à tous les logements, son emplacement est connu d'avance. Lorsque les services d'urgence interviennent, ils repèrent au dos ou à côté de la porte d'entrée de l'habitation un autocollant «LIONS S.O.S.» qui signifie que toutes les informations indispensables sont dans la petite boîte et qu'ils sont sûrs de trouver dans la porte du réfrigérateur.

OÙ VOUS LA PROCURER ?

Les boîtes, les fiches de renseignements et les autocollants «LIONS S.O.S.» sont mis gracieusement à disposition dans les pharmacies par le LIONS CLUB CAMBRAI PAIX DES DAMES.

Plantons le décor

CAMPAGNE 2014-2015

Depuis 1983, l'opération « Plantons le décor » est l'une des initiatives d'Espaces naturels régionaux en faveur de la préservation du paysage. Près de 150 arbres, arbustes, fruitiers, variétés potagères sont proposés dans un catalogue. Les végétaux sont préparés et vendus par des pépiniéristes locaux.

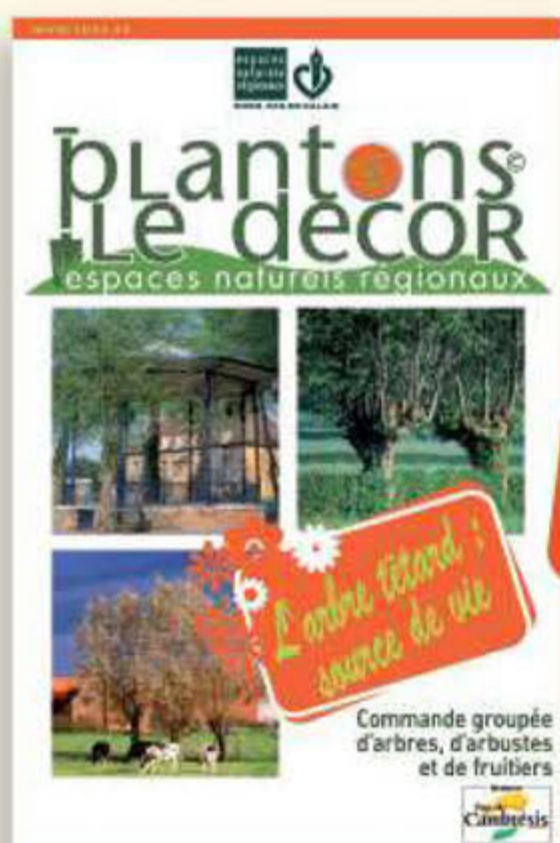
Vous pouvez passer commande jusqu'au 19 décembre en Mairie ou à « PAYS DU CAMBRESIS »

14 rue Neuve ☎ 03 27 72 92 60

ou sur :

www.lecambresisenprojet.com

www.plantonsledecor.fr



Contact

**LIONS CLUB CAMBRAI
PAIX DES DAMES**
Françoise CAILLE
☎ 03 27 37 02 57
Catherine TIRY
☎ 06 31 48 61 89



QUAND LE THÉÂTRE ET L'ESCRIME DEVIENNENT SPECTACLE



Bon à savoir

Les cours de théâtre, encadrés par Simon Liénard, seront les mêmes pour tous et se dérouleront :

26 rue Cantimpré

☎ 06 47 38 84 00

ecoletheatre.simonlienard@gmail.com

Les cours d'escrime, encadrés par Maître Coly Seydou, se dérouleront tous les mercredis de 20h à 21h.

CERCLE D'ESCRIME DE CAMBRAI

Rue de la paix de Nimègue

Inscription : 30€/mois.
(20€ pour les cours)



Contact

CERCLE D'ESCRIME DE CAMBRAI

Mikaël PEZIN

Arsenal BALAGNY

Rue de la paix de nimègue

cercle.escrime.cambrai@gmail.com

« Du rire aux larmes »

» UNE NOUVELLE SECTION OUVRE SES PORTES AU CERCLE D'ESCRIME DE CAMBRAI, CEC

Née de l'association entre l'école de théâtre Simon Liénard et Le Cercle d'Escrime de Cambrai, cette section est accessible à partir de 14 ans. Le but est d'allier le théâtre et l'escrime artistique, afin de jouer un spectacle dans la grande salle du théâtre de cambrai avec ces deux arts réunis.

L'escrime artistique, également appelé escrime de spectacle ou escrime ancienne est une adaptation de l'escrime moderne en intégrant des éléments de l'escrime historique et des arts de spectacle. Elle a pour but de mettre en scène des combats chorégraphiés, présentés au théâtre ou au cinéma.

Des duels sont inclus dans un scénario faisant l'objet d'une mise en scène. Chaque bretteur devra revêtir le costume adéquat à l'époque considérée. L'escrime artistique de spectacle nécessite une grande implication notamment au niveau des répétitions, mais procure des poussées d'adrénaline et des sensations merveilleuses et inoubliables sur scène.

C'est en fait une formation aux armes blanches pour le spectacle qui est proposé (haches, boucliers, épées, claymores, lances, etc)

Cette discipline en plein essor est accessible à toute personne en recherche de convivialité et d'échange et ne requiert pas d'expérience technique particulière.

Pour participer il faut être inscrit dans les cours de l'école de théâtre et dans la section « Escrime artistique » du CEC.

L'équipement nécessaire est constitué d'un tee-shirt, d'un pantalon de survêtement, de chaussures de sport.

A partir de 14 ans.

www.theatre-simon-lienard.com

<http://cercleescrimecambrai.wix.com/cercleescrimecambrai>



AGENDA DES MANIFESTATIONS SPORTIVES jusqu'au 30 DÉCEMBRE



Salle Jean-Marie Vanpoulle



Stade Nautique Liberté



Gymnase Gilbert Mayeux



Centre sportif Liberté

Football division honneur Stade Liberté

- ACC FOOTBALL reçoit :
 - LOON PLAGE
Dimanche 19 octobre à 15h
(6^{ème} match de championnat)
 - BOULOGNE B
Dimanche 9 novembre à 15h
(8^{ème} match)
 - MARQUETTE
Dimanche 23 novembre à 14h30
(10^{ème} match)
 - NŒUX
Dimanche 7 décembre à 14h30
(12^{ème} match)

Futsal Gymnase G. MAYEUX

- TOURNOI
AS COMMUNAUX CAMBRAI
Dimanche 20 décembre

Handibasket Gymnase Vanpoulle

- CAMBRAI /
VILLENEUVE D'ASCQ
Dimanche 26 octobre à 16h
- CAMBRAI /
CAPSAAA PARIS
Dimanche 30 novembre à 15h
- CAMBRAI / AMIENS
Dimanche 7 décembre à 16h

Natation Stade Nautique Liberté

- INTERCLUBS CNCA
Dimanche 9 novembre
(La journée)
- MEETING SECTION
MAÎTRES DU CNCA
Mardi 11 novembre
(La journée)



Rugby Stade du Rugby

- LE ROC seniors B
reçoit à 13h30 (terrain du haut) :
 - MAUBEUGE
Dimanche 19 octobre
 - ROUBAIX
Dimanche 16 novembre
 - VILLENEUVE
Dimanche 30 novembre
- LE ROC seniors A
reçoit à 15h (terrain du bas) :
 - AMIENS
Dimanche 19 octobre
 - ROUBAIX
Dimanche 16 novembre
 - VILLENEUVE
Dimanche 30 novembre

Volley Gymnase Vanpoulle

- CAMBRAI
VOLLEY ÉLAN
DU CAMBRÉSIS
reçoit :
 - HARNES
Mardi 21 octobre à 20h
Match de coupe de France
 - NICE
Vendredi 24 octobre à 19h30
1^{er} match de championnat de ligue B
 - ASNIÈRES
Samedi 1^{er} novembre à 19h30
 - ST-QUENTIN
Samedi 22 novembre à 20h
 - RENNES
Samedi 29 novembre à 20h
 - PLESSIS ROBINSON
Mardi 9 décembre à 20h
 - ORANGE
Mardi 30 décembre à 20h



Bravo !

La Fédération Française de Volley-Ball a décerné cet été le Label Club Formateur Futur au Volley Club de Cambrai. Le label Club formateur a pour but de récompenser les clubs qui font le choix d'œuvrer pour le développement du Volley-Ball avec notamment des actions orientées vers la prospection, la fidélisation et la formation des jeunes. « C'est également le symbole d'un encadrement de qualité » nous dit la FFVB dans son courrier d'information et de félicitations.



A noter

CHAMPIONNAT D'EUROPE
DE HOCKEY EN SALLE
FÉMININ
Du 22 au 25 janvier 2015
Gymnase Vanpoulle
CAMBRAI HOCKEY CLUB
☎ 03 27 81 47 29
www.cambraihockeyclub.fr

19 OCTOBRE 2014

TRAIL DE LA CITADELLE

DE LA CITADELLE

4^E EDITION

5 COURSES POUR TOUS LES NIVEAUX

LA CARBERLOT 1 :	1 km	de 2002 et après
LA CARBERLOT 2 :	2 km	de 2001 à 1999
LA POUÏRIÈRE :	5 km	de 1999 et avant
LA NIMÈQUE :	14 km	de 1997 et avant
LA VAUBAN :	21 km	de 1995 et avant

UNE EXPERIENCE UNIQUE
DANS LES SOUTERRAINS
DE LA CITADELLE

INFORMATIONS / INSCRIPTIONS
03.27.74.41.01 / 06.23.64.28.13
www.osevenementiel.fr

➤ TRAIL DE LA CITADELLE

Trois courses adultes (5 km, 14 km et 21 km) ainsi que 2 courses enfants (1 km et 2 km).
Dimanche 19 octobre
Responsable de l'épreuve
Christophe LEGRAND
Président de « Organisation Sport & Événementiel »
☎ 06 23 64 28 13
legrand.ose@gmail.com
<http://osevenementiel.fr/>



Bien-être

HATHA-YOGA

Le club de Cambrai vous accueille les mardi, mercredi et jeudi, en période scolaire. La pratique du Yoga favorise le bien-être, le dynamisme ou la détente. Il aide à renforcer la résistance du corps. Pratiquer régulièrement le yoga aide à mieux gérer son stress. Les mots clefs de la pratique sont la patience, la persévérance, l'assiduité.



Salle polyvalente A,
Base de loisirs de la Citadelle
☎ 03 27 78 37 20
<http://hatha-yoga-cambrai.com/>

Pour aller
AU CONSERVATOIRE
Arrêt «Jules Ferry»
C'est gratuit



Toutes les manifestations
sont **GRATUITES**



Conservatoire, Place Jean Moulin

GRANDE SOIRÉE MUSIQUES DE FILMS

Lundi 8 DÉCEMBRE
Théâtre de Cambrai
à 19h30

Le Département Musiques Actuelles et l'Orchestre Symphonique du CRD vous invitent à revivre vos plus belles émotions sur les plus belles musiques de films, Pirates des Caraïbes, Harry Potter, Mission Impossible, Indiana Jones, etc.
Concert à l'initiative du Rotary Club.

Rendez-vous

ART DRAMATIQUE

Le CRD offre la possibilité aux étudiants qui le souhaitent de faire l'apprentissage de l'Art Dramatique. Monsieur Philippe Murgier, Professeur au Conservatoire de Cambrai, serait heureux de vous accueillir au sein de sa classe.

[Place Jean Moulin](http://philippemurgier.fr)

<http://philippemurgier.fr>

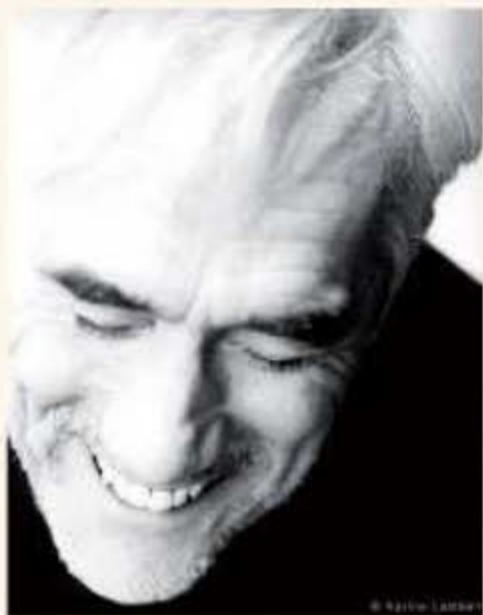


Photo Karine Lambert

Contact

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT
DÉPARTEMENTAL DE LA CAC

Place Jean Moulin

☎ 03 27 81 29 90

conservatoire@agglo-cambrai.fr



➤ CONCERT DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU CRD

Samedi 11 Octobre à 19h30

Dans le cadre des Rencontres artistiques de
l'Escaut, sous la direction de Jean-Pierre WIART
[Abbaye de Vaucelles](#)

➤ CONCERT DU CHŒUR MIXTE DU CRD

Dimanche 12 Octobre à 17h

Dans le cadre des Rencontres artistiques
de l'Escaut, sous la direction de Thibault WAXIN
[Abbaye de Vaucelles](#)

➤ AUDITION CLASSE DE PIANO

Jeudi 13 Novembre à 18h

Classe de M. Anaël Bonnet

Jeudi 18 Décembre à 18h

Classe de M^{me} Agata Majka

[Grange Dimière](#)

➤ SALON MUSICAL

Dimanche 16 Novembre à 17h

Dimanche 14 Décembre à 17h

[Grange Dimière](#)



CONSERVATOIRE
à RAYONNEMENT DÉPARTEMENTAL
MUSIQUE, THÉÂTRE
de la COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION
de CAMBRAI

Bon à savoir

Les inscriptions au CRD sont toujours possibles en cours d'année scolaire. Quelques places sont encore disponibles en Classes d'Éveil Musical (dés 4 ans) et Classes d'instruments à vents et de Cuivres.


Pour aller
A L'OFFICE DE TOURISME
Arrêt «Porte de Paris»
C'est gratuit



Contacts

OFFICE DE TOURISME
Rue de Noyon
☎ 03 27 78 36 15

 twitter.com/OTCambrai

 facebook.com/cambraitourisme

Office de Tourisme
CAMBRESIS



Office de tourisme, rue de Noyon

PENDANT LES VACANCES, VISITEZ !

L'atelier du patrimoine propose :

» « DES PHOTOS À L'ANCIENNE »

Après avoir visité l'exposition « Moi, Zélie, à l'école en 1914 » (présentée page 33), les enfants iront farfouiller dans les archives à la recherche d'anciennes photos présentant la ville pendant la Première Guerre mondiale. Grâce à un ancien système de photographie, le sténopé, ils tenteront de reprendre en photo ces lieux à la manière ancienne et de développer ces photos d'avant l'âge du numérique.

Stage de 4 après-midi les lundi 20, mardi 21, lundi 27 et mardi 28 octobre, de 14h30 à 16h.

A partir de 8 ans, le stage peut être suivi en totalité ou à la séance.

R.V. Maison Falleur, rue Saint-Georges

T. 4€ par enfant.

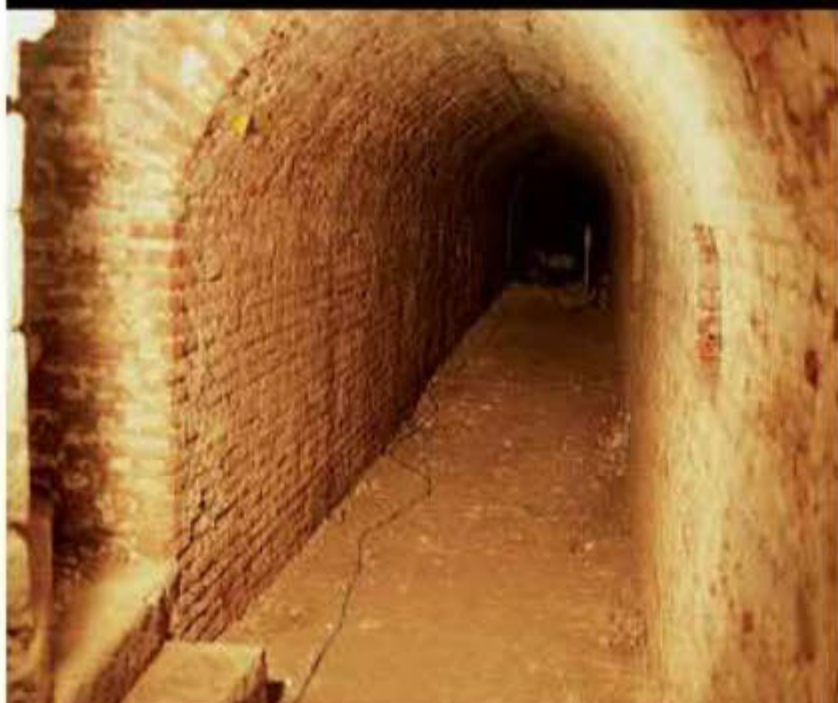
Inscription obligatoire à l'Office de Tourisme.



Les
Souterrains
du Cambrésis

La citadelle

Chaque samedi à 16h30,
mercredis des vacances scolaires
de la Toussaint : 22 et 29 octobre



Nous vous invitons à visiter les galeries de contre-mine de l'une des dernières citadelles impériales de Charles Quint. Formant un véritable dédale souterrain, elles permettaient autrefois d'assurer la surveillance du fossé de cette place forte du XVI^e siècle. Découvrez un système de défense original, qui subsista jusqu'au XIX^e siècle.

R.V. devant la porte royale
de la citadelle, Bd. Paul Bezin.
Inscription à l'Office de tourisme.
T. 5€

Patri'môme, les visites à hauteur d'enfants

» LES CARRIÈRES DE LA PLACE DU MARCHÉ, PREMIÈRE EXPÉRIENCE SOUTERRAINE

Une visite pour les aventuriers en herbe et leurs parents. En famille, remontez au temps des dinosaures pour comprendre le sous-sol cambrésien. De fossile en fissures, de la taille à l'abri, une première expérience en souterrain suivie d'un goûter.

Vendredis 24 et 31 octobre à 15h

A partir de 4 ans.

T. 4€, TR.2€ enfants et étudiants.



www.tourisme-cambresis.fr
www.villedecambrai.com

Centenaire de la Première Guerre mondiale à Cambrai

CAMBRESIS
14-18

Circuit en voiture personnelle

LES MONUMENTS AUX MORTS DU CAMBRESIS*

Samedi 8 novembre à 14h

À la fin de la Première Guerre mondiale, les habitants du Cambrésis cherchent à honorer le souvenir des combattants. La statuaire urbaine devient le support de cette volonté de mémoire. Du monument de la Victoire de Cambrai aux monuments aux morts de Caudry ou du Cateau, découvrez le patrimoine de mémoire du territoire.

R.V. à l'office de tourisme.

T. 5€, TR.2€

Circuit en minibus

3 circuits, tout au long du mois de novembre, permettront de mieux comprendre la Première Guerre mondiale. En minibus 8 places, sillonnez le territoire en compagnie d'un guide-conférencier à la recherche des lignes de fronts, zones de combats et des lieux de commémorations.

T. 20€.

SUR LES PAS DE WILFRED OWEN

Vendredi 14 novembre

Poète anglais, très connu en Angleterre et parfois considéré comme le plus grand poète de la Première Guerre mondiale. Ses poèmes, souvent réalistes et décrivant la brutalité et l'horreur de la guerre de tranchées.

R.V. Hôtel de ville de Cambrai à 13h30, et Office de tourisme du Cateau à 14h.

LA GRANDE GUERRE DANS LE CAUDRÉSIS ET LE CATÉSIS

Vendredi 21 novembre

Circuit Grande Guerre Caudrésis-Catésis et circuit Bataille de Cambrai : explorer les routes connues ou moins connues du territoire, le guide vous propose une « lecture » de paysage pour comprendre les zones de guerre : tranchées, blockhaus, mouvements de troupes et cimetières militaires.

R.V. Hôtel de ville de Cambrai à 13h30 et Office de tourisme du Cateau à 14h.

LA BATAILLE DE CAMBRAI
Samedis 15 et 22,
dimanches 16 et 23 novembre
à 9h et 14h

R.V. Hôtel de ville de Cambrai.

T. 4€, TR.2€ enfants et étudiants.

Opération « Il y a 100 ans »

QUAND L'HÔTEL DE VILLE ÉTAIT KOMMANDANTUR

Dimanche 9 novembre à 15h

À partir du 26 août 1914, et jusqu'à la Libération de la Ville le 9 octobre 1918, l'hôtel de ville devient kommandantur, siège de l'armée d'occupation. Le maire s'exile à Paris, les conseillers municipaux font front et tentent pendant 4 ans de résister à l'ennemi. Cette visite vous propose une plongée dans la vie municipale sous l'occupation et vous invite à suivre la destinée du monument.

R.V. Hall de l'Hôtel de ville

T. 4€, TR.2€

QUAND LE COLLÈGE NOTRE-DAME (ENSEMBLE SAINT-LUC) ÉTAIT HÔPITAL MILITAIRE

Dimanche 30 novembre à 15h

Le collège Notre-Dame s'installe sur le tout nouveau boulevard de la Liberté en 1901. L'institution, dirigée par des religieux, est transformée dès les premiers jours de guerre en ambulance puis en hôpital pour les blessés en provenance du front. Le chanoine Delval, dans son journal de guerre écrit au jour le jour, livre l'histoire de l'établissement et de ses occupants dans un écrit poignant que la guide-conférencier vous fera partager.

R.V. Hall du lycée Saint-Luc, Bd. de la Liberté.

T. 4€, TR.2€

Exposition

« MOI, ZÉLIE, À L'ÉCOLE EN 1914 »

Présentation voir page 32.

Visite guidée gratuite chaque dimanche à 15h30 (sauf le 2/11).

Les 5, 12, 19 et 26 octobre / 9, 16, 23 et 30 novembre / 7, 14, 21 et 28 décembre

R.V. Maison Falleur



Le monument de la Victoire à Cambrai.



L'Hôtel de Ville de Cambrai, kommandantur.



L.P. 8 - CAMBRAI - Le Collège Notre-Dame de Grâce

Le Collège Notre-Dame de Grâce, hôpital militaire.

A découvrir

ESCAPADE EN CAMBRESIS : MASNIÈRES

En 2014, le monument aux morts de la commune termine sa restauration. Ce chantier est l'occasion de découvrir le patrimoine de la commune lié à la Première Guerre mondiale et à la Reconstruction.

Mardi 11 et mercredi 12 novembre à 16h.

R.V. Église Saint-Martin.

Gratuit.

☎ 03 27 78 36 15





Pour aller
A LA MÉDIATHÈQUE
Arrêt «Palais des Grottes»
C'est gratuit

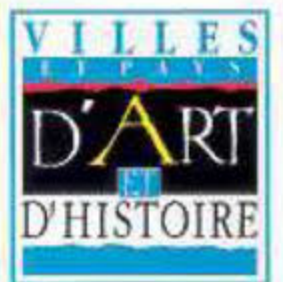
**centenaire de la
Première Guerre
mondiale
à Cambrai**

AU MENU DE LA RENTRÉE À LA MÉDIATHÈQUE



La médiathèque, 2 rue des Archers.

Jusqu'au **3** JANVIER 2015
**Exposition : Moi, Zélie Gourdin,
à l'école en 1914**



Rendez-vous

SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

Fan de sushis ? Attrapez les dés et récupérez les plus appétissants ! Saurez vous éviter les arêtes ? Vous avez plutôt une âme d'aventurier ? Collectionnez les wagons et prenez le contrôle de lignes de chemin de fer, direction le grand Far West ! Sinon, pourquoi pas incarner des monstres mutants pour gagner le contrôle de Tokyo ? Vous pouvez aussi diriger une plantation de bambous en prenant garde que votre locataire, le panda gourmand, ne mange pas tout. Enfin, si votre mégalomanie excède tout ce qui précède, n'hésitez pas à prendre la tête d'une des sept grandes cités antiques : vous entrerez dans la Grande Histoire ! Bref, la MAC et les assos **Les Dés taquins** et **Les P'tits cubes** vous proposent de partager un moment sympa autour de nouveaux jeux, inventifs et originaux.
Vendredi 31 octobre de 17h à 21h.
Tout public.

2 rue des Archers



» « MOI ZÉLIE, À L'ÉCOLE EN 1914, UNE INSTITUTRICE ET SES ÉLÈVES PENDANT LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE. »

Écrits à l'issue du conflit, trois carnets de notes de Zélie Gourdin constituent le reflet de « sa guerre » et de sa volonté indéfectible de continuer l'école. Qu'apprenait-on lorsque l'on était enfant dans une école publique cambrésienne ? Comment enseignait-on ? Surtout, comment continuer à instruire et éduquer en temps de guerre ?

Une exposition co-réalisée par le service Ville d'art et d'histoire et la MAC.

Maison Falleur, 39 rue Saint-Georges



Cuisine au piano

Judi 23 octobre à 19h

Rencontre autour d'un instrument de... cuisine, autant que de musique ! À l'heure où les livres de cuisine font recette, où la télévision multiplie les émissions culinaires, sait-on vraiment quelle est la part de l'imaginaire dans la conception d'une recette ? Après le succès de **La cuisine enchantée** qui s'inspirait de la féerie des contes pour nous offrir « un voyage gastronomique », le chef Nicolas Coupé nous propose aujourd'hui de découvrir comment la musique peut être source d'inspiration dans la création d'une recette, et de quelle manière on peut la traduire dans l'esthétisme d'un plat.

Rencontre avec Nicolas COUPÉ (chef cuisinier) et Vincent BERTIN (photographe)

2 rue des Archers

Contact

MÉDIATHÈQUE
D'AGGLOMÉRATION
DE CAMBRAI - MAC
☎ 03 27 82 93 93



Éventail à brins d'ivoire
XVIII^e siècle
Collection Musée de Cambrai.



Portrait de femme, 1698.
Huile sur toile - Jacques Van Oost le jeune
Collection Musée de Cambrai.



Musée, 15 Rue de l'Épée.

OPÉRATION «LA CAVERNE D'ALI BABA»

Du lundi **13** OCTOBRE
au mercredi **31** DÉCEMBRE

Les réserves du Musée de Cambrai regorgent d'objets hétéroclites qui n'ont jamais été exposés. À l'occasion de l'opération *La Caverne d'Ali Baba*, un de ces objets est exceptionnellement sorti des réserves pour inviter le visiteur à voyager dans le temps et à découvrir différentes cultures.

Chaque trimestre, un nouvel objet est ainsi dévoilé.

Un éventail à brins d'ivoire du XVIII^e siècle

Il prendra la place de l'inscription funéraire en plomb de l'évêque cambrésien Nicolas de Fontaines (1249-1272). Cette épitaphe avait fait suite à un coffret en ivoire sculpté du Sri Lanka de la seconde moitié du XVII^e siècle. L'éventail en tissu peint et à la monture en ivoire, objet aristocratique et artistique, nous donnera l'occasion d'évoquer les accessoires raffinés de coquetterie et de séduction des dames du XVIII^e siècle. Venez le découvrir au Musée !

Les Petits Amis du Musée

Un vent de nouveauté souffle sur le Musée de Cambrai cet automne.

Nous vous proposons de découvrir un atelier différent chaque semaine des vacances.

• UN ÉVENTAIL DU MUSÉE

Les 22 et 23 octobre

En lien avec l'opération *La Caverne d'Ali Baba*, vous découvrirez la peinture du XVIII^e siècle sur un bien étrange support, l'éventail. Observer, dessiner, peindre, graver...

• COSTUME ET FANFRELUCHES

Les 29 et 30 octobre

Les œuvres ont également leur part de coquetterie. De la robe de Salomé aux chaussures de Madame Lévy, en passant par les bas de Louis XIV, nous vous invitons à découvrir les tours et atours du Musée de Cambrai grâce à des énigmes et des jeux.

Atelier des 6-8 ans

Mercredis 22 et 29 octobre

Atelier des 9-12 ans

Jeudis 23 et 30 octobre

De 10h à 12h et de 14h à 16h30*

*Goûter des artistes en herbe en fin d'après-midi

T. 6€ + 3€ si 1^{ère} adhésion aux PAM

☎ 03 27 82 27 90



Visites guidées gratuites



Dimanche 2 novembre
PARCOURS À LA CARTE
pour adultes,
à vous de choisir les œuvres à commenter
par la conférencière.

➤ TOUS LES PREMIERS DIMANCHES DU MOIS

A 16h, par un membre de l'équipe
de conservation

Les thèmes de ces visites varient tous les mois.

Contact

CAMBRESIS
14-18

MUSÉE DE CAMBRAI

15 rue de l'Épée

☎ 03 27 82 27 90

musee.cambrai@wanadoo.fr



centenaire de la
Première Guerre
mondiale
à Cambrai

EXPOSITION DANS LA CHAPELLE DU THÉÂTRE
« Mémoires de 1914 »
Du lundi 3 au vendredi 14 novembre de 10h à 12h et de 14h à 17h30
Entrée libre. Réservation de groupe avec guide au 03 27 72 95 04.
Collection du musée militaire de Cambrai
22 rue des Capucins à CAMBRAI.



PETITS CRIMES CONJUGAUX



NADIA ROZ «BLEU, BLANC, ROZ»
Photo : © Benjamin Patuod



RAPPELLE-TOI
Photo : Angelo Crotti et Bartolo Filippone



LA PITIÉ DANGEREUSE
Photo : © D.R.

ET SI NOUS ALLIONS AU THÉÂTRE CE SOIR ?

Samedi 8 NOVEMBRE à 20h30

SPECTACLE LITTÉRAIRE ET MUSICAL

CAMBRESIS
14-18

➤ L'ENGRENAGE

Patrick Poivre d'Arvor est Guillaume A., jeune poète au talent éblouissant, qui vient d'être nommé éditorialiste d'un grand quotidien français au début de l'année 1913. Guillaume assiste, impuissant, à la montée de la folie destructrice en Europe, qui conduira, par la mécanique implacable d'un engrenage effarant, au monstrueux désastre de la Grande Guerre. Entre romantisme vacillant et réalisme cruel, Patrick Poivre d'Arvor nous entraîne dans la genèse du conflit, évoquant les éditoriaux de l'époque, le discours fatal de Jean-Jaurès, la déclaration de guerre de l'Allemagne à la France et les lettres éperdues d'Apollinaire à sa Lou. Le pianiste Hugues Leclère interprète les plus grands compositeurs, saisis de stupeur en cette année 1913 comme s'ils pressentaient l'avènement imminent du déchaînement de la barbarie humaine.

Durée 1h25. TP 29€, TR 16€, TS 6€

OCTOBRE

TRAGI-COMÉDIE

PETITS CRIMES CONJUGAUX

d'Éric-Emmanuel SCHMITT aux Éditions Albin Michel
Une comédie noire, pleine de rebondissements. Un suspense étonnant sur le couple à la recherche de la vérité...

Vendredi 17 octobre à 20h30, durée 1h30
TP 20€, TR 11€, TS 6€

NOVEMBRE

ONE WOMAN SHOW

NADIA ROZ «BLEU, BLANC, ROZ»

ROZ Nadia : (pseudo féminin invariable) comédienne en fleur aux multiples facettes, la ROZ est une humoriste non ornementale aux épines acérées et au parfum explosif.

On en prend plein les yeux, le message passe et le rire est contagieux !

Samedi 15 novembre à 20h30, durée 1h10
TP 20€, TR 11€, TS 6€

TRAGI-COMÉDIE

RAPPELLE-TOI

A quel point notre passé nous influence-t-il et détermine-t-il notre avenir ?
À la fois cruels et attachants, les personnages burlesques de cette tragédie passent du rire aux larmes à travers une spirale de situations où l'on découvrira leur humanité et leur intimité.

Judi 20 novembre à 20h, durée 1h15
TP 20€, TR 11€, TS 6€

DÉCEMBRE

DRAME

LA PITIÉ DANGEREUSE

Texte : Stefan Zweig.
En 1913, le riche M. Kekesfalva organise un bal en l'honneur de sa fille, Edith, paralysée. La demoiselle y rencontre un jeune lieutenant, qui, prit de compassion, lui rendra plusieurs visites. Edith en tombe amoureuse. Le génie de Stefan Zweig dans une superbe adaptation : une interprétation juste et gracieuse menée par une comédienne bouleversante, la restitution fidèle d'un grand chef d'œuvre classique...

Samedi 13 décembre à 20h30, durée 1h20
Tout public à partir de 12 ans.
TP 20€, TR 11€, TS 6€

Billetterie

OFFICE DE TOURISME

Rue de Noyon

☎ 03 27 78 36 15

THÉÂTRE DE CAMBRAI

☎ 03 27 72 95 00

kcoupez@mairie-cambrai.fr

theatre@mairie-cambrai.fr

VENTE EN LIGNE

www.scenes-mitoyennes.fr



100 PLACES OFFERTES

aux habitants des Quartiers
SAINT-ROCH-LA FORÊT-MORENCHIES

La ville offre aux 50 premières personnes domiciliées dans les quartiers Saint-Roch-La Forêt-Morenchies qui retourneront ce bon à découper, 2 places pour l'un des spectacles annoncés sur cette page et programmés au Théâtre de Cambrai du 17/10 au 13/12/14.

Les 50 premières demandes parvenues en Mairie seront satisfaites et chacun des quartiers sera à son tour concerné par cette offre.

Bon à adresser à : «LE CAMBRÉSIS» Secrétariat de M. le Maire
Hôtel de Ville - B.P. 409 - 59407 CAMBRAI Cedex

Nom.....

Prénom.....

Adresse.....

Téléphone / / /

Désire obtenir 2 places gratuites
de préférence pour le spectacle suivant :

Les bénéficiaires seront avisés par lettre directement à leur domicile.
P.S. : les personnes ayant déjà obtenu des billets gratuits sont invitées à ne pas participer.

ville de Cambrai



AGENDA DU 1^{ER} OCTOBRE AU 7 DÉCEMBRE 2014



Expositions

Marie-B. GAUTHIEZ

Acryliques sur papier. Artiste française qui vit à Washington et expose beaucoup aux États Unis.
et Gautier GROUSELLE

Huiles sur toiles et fusains. Sur le thème «Exutoire». Ancien étudiant des beaux arts de Cambrai.

Jusqu'au vendredi 17 octobre

Tous les jours de 9h à 12h et de 14h à 18h

Théâtre de Cambrai - Chapelle Saint-Julien

☎ 03 27 72 95 00



L'Atelier Saint-Vaast

Les 17, 18 et 19 octobre
de 8h à 18h.

« C'est l'Afrique »

**Salle des cérémonies
Hôtel de Ville**



Daniel TISSOT

Expose ses peintures abstraites très colorées. Il réalisera également des œuvres sur place.

**Du 18 au 23 octobre
de 15h à 19h.**

Vernissage de l'expo.
samedi 18 octobre à 18h.

**Salle de la République
Hôtel de Ville**

www.daniel-tissot.com



Bon à savoir



Le médiateur
national
de l'énergie

LE MÉDIATEUR NATIONAL DE L'ÉNERGIE

C'est une autorité administrative indépendante qui a pour mission d'informer, de conseiller et de protéger les consommateurs d'électricité et de gaz naturel. Tous les consommateurs particuliers, les artisans, les commerçants et les professions libérales, certaines PME (moins de 10 salariés et 2M€ de CA), les associations à but non lucratif et les syndicats de copropriétaires, les collectivités locales, peuvent recourir gratuitement aux services du médiateur national de l'énergie pour les aider à trouver une solution amiable au différend qui les oppose à leur fournisseur ou distributeur.

☎ 0800 112 212

www.energie-mediateur.fr

www.energie-info.fr

OCTOBRE

CONFÉRENCES UTL

« **L'expansion
du bouddhisme et son
incidence sur les arts
en Extrême-Orient** »

Mardi 14 octobre à 15h

Avec Maël Bellec conservateur au
Musée Parisien Cernuschi.

T. : 5€ pour les non-adhérents

Théâtre de Cambrai

utl.cambrai@gmail.com

www.utl-cambrai.mda-caudry.fr

NOVEMBRE

CONFÉRENCES

**CENTRE SPIRITUALISTE
LOUIS SERRÉ**

« **Savoir écouter c'est déjà aimer** »

Dimanche 2 novembre à 15h

Conférence et partie expérimentale
par Nicole Bourdier.

T. : 8€ pour les non-adhérents

Maison de quartier Victor Hugo

Avenue Victor Hugo

associationspiritualiste59400@gmail.com

<http://associationspiritualistedecambrai.asso-web.com/>

CONFÉRENCES UTL

« **Mieux comprendre
le monde au quotidien par
la physique** »

Mardi 4 novembre à 15h

Avec Daniel Hennequin,
physicien.

T. : 5€ pour les non-adhérents

Théâtre de Cambrai

utl.cambrai@gmail.com

www.utl-cambrai.mda-caudry.fr

CONFÉRENCES UTL

« **Les chrétiens
du Proche-Orient vont-ils
disparaître ?** »

Mardi 18 novembre à 15h

Avec Christian Cannuyer,
professeur à l'Université
Catholique de Lille.

T. : 5€ pour les non-adhérents

Théâtre de Cambrai

utl.cambrai@gmail.com

www.utl-cambrai.mda-caudry.fr

CONFÉRENCES UTL

« **La Toscane, l'Italie
du raffinement
et de l'émotion** »

Mardi 25 novembre à 15h

Film Cycle découvertes
de Louis But.

T. : 5€ pour les non-adhérents

Théâtre de Cambrai

utl.cambrai@gmail.com

www.utl-cambrai.mda-caudry.fr

TOURNOI NATIONAL DE SCRABBLE

Samedi 29 novembre de 10h à 18h

**Salle de Projection
de la Base de Loisirs de la Citadelle**

M^{me} TRENTESAUX

☎ 03 27 81 57 89

SCRABBLE

DÉCEMBRE

CONCERT

DUO ARIÉTITE

Dimanche 7 décembre à 17h

Entrée gratuite

Théâtre de Cambrai



CONFÉRENCES CENTRE SPIRITUALISTE LOUIS SERRÉ

« **Les orbes, avec projections** »

Dimanche 7 décembre à 15h

Conférence par Marie-Émilie VAN-
NIER, partie expérimentale Fabienne.

T. : 8€ pour les non-adhérents

Maison de quartier Victor Hugo

Avenue Victor Hugo

associationspiritualiste59400@gmail.com

<http://associationspiritualistedecambrai.asso-web.com/>

17^e édition
PORTES 171819
octobre 14
OUVERTES
DES ATELIERS
D'ARTISTES

03 59 73 81 77
lenord.fr/poaa

VOUS ÊTES ICI

west-vlaanderen
Pas-de-Calais
Le Département
Nord